



XII RĪETUMU KRĀSTA
LATVIEŠU
DZIESMU
SVĒTKI
SIETLA
1992

JAUNDEJU
KONCERTS
«DEJA 92»

Trešdien, 1. jūlijā, plkst. 18:00
“Bagley Wright” Teātrī

XII WEST COAST LATVIAN
SONG FESTIVAL
NEW CHOREOGRAPHIES
CONCERT
“DANCE 92”

Wednesday, July 1, 6:00 p.m.
Bagley Wright Theater

1. RE, MŪSU TREJDEKSNĪTIS
There's our "Trejdeksnītis"
Izpilda Sietlas «Trejdeksnītis», vad. V. Birnbaums
Irēnes Beleičikas choreografija
T. mūz. M. Zariņa apdarē
2. SIEVU POLKA
Wives' polka
Izpilda Sietlas «Sievas», vad. I. Beleičika
Irēnes Beleičikas choreografija
T. Bērziņa mūzikālā apdare
3. ES BIJU MĀMIŅAI...
My mother's only daughter
Izpilda Rīgas «Bitīte», vad. I. Filipsons
Indras Filipsones choreografija
V. Alviņa mūzikālā apdare
4. CAUR VĀRTIEM EJOT
Through the gates
Izpilda Sietlas «Zvārgulīši», vad. I. Raistere un M. Upeniece
Ineses Raisteres choreografija
R. Paula mūzika
5. ČETRI METI
Four seasons
Izpilda Toronto «Diždancis», vad. Z. Miezītis
Zigurda Miezīša choreografija
T. mūz. «Diždancis» ansambļa apdarē
6. PAVASARA POLKA
Spring polka
Izpilda Denveras «Virpulītis», vad. A. Humeyumtewa
Ērika Humeyumtewa choreografija
Ē. Humeyumtewa mūzikālā apdare
7. LAI TEK MĒNESS
May the moon cross the sky
Izpilda Losandželosas «Pērkonītis», vad. D. Dumpe
Diānas Dumpes choreografija
L. Alversona un L. Mednes mūzikālā apdare
8. RIETEŅA VIESULIS
Whirling westwind
Izpilda Sietlas «Trejdeksnītis», vad. V. Birnbaums
Viļņa Birnbauma choreografija
G. Ordellovska mūzika
9. BRUSUBĀRDAS POLKA
Brusubārda's polka
Izpilda Sietlas «Sievas», vad. I. Beleičika
Irēnes Beleičikas choreografija
E. Brusubārdas III mūzika
10. VECI PUIŠI, JAUNI PUIŠI
Old Boys, young boys
Izpilda Čikāgas «Dzelmieši», vad. E. Roze
Edvīna Rozes choreografija
«Ornaments» mūzikālā apdare

11. MIEŽU DEJA Alekša Humeyumptewa choreografija
Barley dance T. mūz. T. Bērziņa apdarē
 Izpilda Denveras «Virpulītis», vad. A. Humeyumptewa
12. PA TRIM Roberta Freimuta choreografija
By threes T. mūz. «Prāģeri» apdarē
 Izpilda Toronto «Diždancis», vad. Z. Miežītis
13. CIK-TIK Māras Upenieces choreografija
How much, that much G. Rozenberga mūzika
 Izpilda Sietlas «Zvārgulīši», vad. I. Raistere un M. Upeniece
14. VIJĀ LECU, VIJĀ DEJU Indras Filipsones choreografija
Weaving I jumped, weaving I danced V. Alviņa mūzikālā apdare
 Izpilda Rīgas «Bitīte», vad. I. Filipsons
15. SIEVĀM ATKAL PAVASARIS Irēnes Beleičikas choreografija
Ladies' second springtime T. mūz. J. Ansberga apdarē
 Izpilda Sietlas «Sievas», vad. I. Beleičika
16. UZ DALDERA RIŅĶI GRIEŽ Viļņa Birnbauma choreografija
Spinning on a coin G. Ordellovska mūzika
 Izpilda Sietlas «Trejdeksnītis», vad. V. Birnbaums
17. «DANCIS» CIEMAKUKULIS
Special presentation by "Dancis"
 Izpilda Rīgas «Dancis»

SKATĪTĀJU BALVAS BALSŌŠANA
Audience Award voting

DEJOTĀJU BALVU PASNIEGŠANA
 APBALVOTO JAUNDEJU PIEDEVAS
Dancers' Awards presentation and encores

SKATĪTĀJU BALVAS PASNIEGŠANA
 APBALVOTĀS JAUNDEJAS PIEDEVA
Audience Award presentation and encore

SKATĪTĀJU BALVA

Koncerta laikā aicinām skatītājus izraudzīt vispopulārāko jaundeju. Katram skatītājam ir iespēja balsot. Programmā katra jaundeja ir numurēta. Jūsu ieejas karte ir jūsu balss - uz tās atradīsiet kastīti. Pa skatītāju balsošanas laiku, šinī kastītē skaidri ierakstiet jūsu vismīlākās jaundejas numuru. Visas izpildītās ieejas kartes savāks un uz vietas saskaitīs. Choreografam, kura deja saņems visvairāk balss, piesķirs «Skatītāju Balvu». Apbalvoto jaundeju atkārtos koncerta noslēgumā.

AUDIENCE AWARD

During the concert, audience members are invited to select their favorite new choreography. Each audience member has the opportunity to vote. Each choreography is numbered in the program. Your ticket stub, which has a box printed on it, is your ballot. During the audience voting, please clearly write the number of your favorite dance in this box. All of the completed ballots will be collected and immediately counted. The choreographer whose dance receives the most votes will be presented the Audience Award. The award-winning dance will be repeated at the conclusion of the concert.

Tautas deju nozares mākslinieciskais vadītājs
Folk dance division artistic director

Vilnis Birnbaums

Tautas deju nozares administratīvais vadītājs
Folk dance division administrative director

Ēriks Raisters

CHOREOGRAFU BIOGRAFIJAS

IRĒNE BELEIČIKA

Dzimusi 1918. gadā Krievijā. Divu gadu vecumā atgriezās ar vecākiem Latvijā. 1962. gadā nodibināja Sietlas tautas deju kopu «Trejdeksnītis», ko vadīja līdz 1976. gadam. Choreografējusi vairākas A.S.V. ziemeļrietumos iemīlētas jaundejas, to starpā *Dejo, dejo, pagriezies*. Choreografējusi tautiskas dejas teātru izrādēm. 1973. gadā nodibināja tautas deju kopu «Sietlas Sievas». Šīs kopas ilggadīgā vadītāja. Šo svētku lieluzvedumā iekļauta viņas choreografija *Stūru stūriem*.

VILNIS BIRNBAUMS

Dzimis 1962. gadā Sietlā, A.S.V. Ieguvis bakalaura gradu arhitektūrā 1985. gadā Vašingtona universitātē, Sietlā (University of Washington). Sietlas tautisko deju ansambļa «Trejdeksnītis» daudzgadīgais dejotājs. No 1986. gada šīs vienības vadītājs. Dejojis arī M.L.Ģ. un 2x2 nometnes kolektīvos. Bērībā, līdztekus tautas dejām, mācījies arī baletu un džeza deju. Pasniedzis tautas dejas vasaras vidusskolā «Kursa». Tautas deju koncerta vadītājs I. Brīvdabas dziesmu dienās rietumkrastā 1987. gadā. Vairāku uzvedumu inscenētājs un jaundeju choreografs. Viņa veidoto raksturdeju *Sijā, auzas tautu meita* godalgoja 9. Latviešu dziesmu svētkos Kanadā, 1991. gadā, Toronto. XII. Rietumu krasta dziesmu svētku tautas deju nozares mākslinieciskais vadītājs un lieluzveduma virsvadītājs. Šo svētku lieluzvedumam choreografējis prologu *Sķir, Dieviņi, lietus, gaiss* un finālu *Lai tālu skan!*

DIĀNA DUMPE

Dzimusi 1969. gadā Losandželosā, A.S.V. Iesāka deju Mineapoles tautas deju kopā «Pērkonītis» 5 gadu vecumā. No 1978. gada deju Losandželas tautas deju kopā «Pērkonītis». Ar 1991. gadu šīs kopas vadītāja. Dziesmu spēles *Tas vakars piektdienā* (TVP) galvenā choreografe. TVP tika izveidota XI. Rietumu krasta dziesmu svētkiem, 1989. gadā, Longbīcā. 1990. gada vasarā TVP turneja apceļoja Latviju. Līdztekus tautas dejām apguvusi baletu, džeza deju iestudēšanu. Studē teātra mākslu un moderno deju Kalifornijas universitātē, Losandželosā (UCLA).

INDRA FILIPSONE

Dzimusi 1951. gadā Tukuma rajonā, Latvijā. 1969. gadā beidza Rīgas 3. vidusskolu un 1973. gadā Rīgas 4. medicīnas skolu. No 1975. līdz 1978. gadam dejoja Valsts deju ansamblī «Daile», pirms tam ar Tautas deju ansamblī «Carnikava». 1980. gadā absolvēja Rīgas Kultūras un Izglītības darbinieku tehnikumu. Kopš 1978. gada vada deju kolektīvu «Bitīte», kam regulāri veido jaundejas un etnografisko deju apdares. Turpina mācības Latvijas Mūzikas Akadēmijā - choreografijas nodaļā.

ROBERTS FREIMUTS

Dzimis 1951. gadā Toronto, Kanadā. Ieguvis bakalaura gradu fotografijas un filmu nozarē 1976. gadā "Ryerson Polytechnical Institute", Toronto. Kopš 1977. gada dejo ar Toronto «Diždancis», kur latviešu deju apguvis Z. Miezīša vadībā. Reizē arī dejojis ar Hamiltonas «Vainadziņš». Sadarbojoties ar B. Bredovsku, izveidojās viņa pirmā un vispazīstamākā choreografija, *Jūra, jūra*.

ALEKS HUMEYUMPTEWA

Dzimis 1966. gadā Denverā, A.S.V. Ieguvis bakalaura gradu vēsturē, Kolorādo universitātē, Denverā (University of Colorado). Denveras tautas deju kopu «Pastalnieki» un «Virpulītis» ilggadīgs dejotājs. No 1987. gada «Virpulītis» vadītājs. Viņa veidoto raksturdeju *Jātnieciņa dēliņš biju*, godalgoja 9. Latviešu dziesmu svētkos Kanadā, 1991. gadā, Toronto.

ĒRIKS HUMEYUMPTEWA

Dzimis 1970. gadā Denverā, A.S.V. Studē spāņu valodu Kolorādo universitātē, Denverā (University of Colorado). 1980. gadā iesāka dejojot Denveras Daugavas Vanagu deju kopā «Pastalnieki». Denveras «Virpulītis» dejotājs. Choreografējis *Maiņas deja*, kurai gaidāma pirmizrāde.

ZIGURDS MIEZĪTIS

Dzimis 1933. gadā. Ieguvis zinātņu bakalaura gradu Toronto universitātē, kā arī vidusskolas skolotāju diplomu fizikā un matemātikā 1972. gadā. Latviešu tautas dejas mākslu apguvis Toronto tautas deju kopā «Diždancis», dejojot kopš 1952. gada. Šīs kopas vadītājs kopš 1959. gada. Folkloras baleta *Koklētājs un velns* choreografs. Daudzu populāru jaundeju autors, tai skaitā *Toronaks* un *Saules meitas vedības*. Vairāku latviešu dziesmu svētku, Kanadā, rīcības komiteju loceklis, tautas deju lieluzvedumu vadītājs. X. Latviešu deju svētku virsvadītājs ārzemju latviešu deju kopām, 1990. gadā, Rīgā. Šo svētku lieluzvedumā iekļautas viņa choreografijas *Taču Jāņu deja* un *Teci rikšiem kumeliņis*.

INESE RAISTERE

Dzimusi 1954. gadā Londonā, Kanadā. 10 gadu vecumā pārcēlās uz dzīvi Sietlā, A.S.V. Ilggadīga tautas deju ansambļa «Trjedeksnītis» dejotāja. Ieguvusi bakalaura gradu psiholoģijā 1975. gadā un zobārstniecības gradu (D.D.S.) 1979. gadā Vašingtona universitātē, Sietlā (University of Washington). Piedalījusies tautas deju puduros 2x2 nometnēs. Pasniegusi tautas dejas vasaras vidusskolā «Kursa». Aktīvi turpina baleta mācības, kuras, līdztekus tautas dejām, iesāka agrā bērnībā. No 1991. gada vada Sietlas bērnu tautas deju grupu «Zvārgulīši».

EDVĪNS ROZE

Dzimis 1962. gadā Čikagā, A.S.V. Izstudējis kompjūtera zināšanas gradu "North Central College". Iesāka dejot Čikagas bērnu tautas deju kopā «Mazie Dzelmieši» trīs gadu vecumā. No 1978. gada dejo Čikagas tautas deju kopā «Dzelmieši». Ar 1985. gadu šīs kopas vadītājs. Viņa pirmās choreografijas uzveda Jaundeju skatē 9. Latviešu dziesmu svētkos Kanadā, 1991. gadā, Toronto.

MĀRA UPENIECE

Dzimusi 1956. gadā, Mineapolē, A.S.V. Ieguvusi farmācijas gradu 1979. gadā Vašingtona universitātē, Sietlā (University of Washington). Iesāka dejot četru gadu vecumā ar Minneapoles bērnu tautas deju kopu «Mazais Pērkonītis». 1965. gadā pārvācās uz Oregonu, kur dejoja ar Portlandes tautas deju kopu «Sprigulītis». 1975. gadā pārvācas uz Sietlu studēt. Ilggadīga Sietlas tautas deju ansambļa «Trejdeksnītis» dejotāja. Viņas pirmo choreografiju *Triloģija* uzveda 1985. gadā, X. Rietumu krasta dziesmu svētkos, Vankuverā, Kanadā. No 1991. gada vada Sietlas bērnu tautas deju grupu «Zvārgulīši».

RTMM 743037/4

190X KR. 13/1037